



Additional DELF/DALF Policies during COVID-19

The *Diplôme d'études en langue française (DELF)* and *Diplôme approfondi en langue française (DALF)* are diplomas awarded by the French Ministry of Education to certify non-Francophone candidates' proficiency in French.

For the junior version—secondary-level students (13+), please refer to *DELF Junior*. For children ages 8-12, please refer to *DELF Prim*.

The Alliance Française de Seattle (AFSeattle) is an official exam center for the DELF/DALF and will hold the December 2021 session in the conditions described below.

PLEASE READ CAREFULLY BEFORE REGISTERING.

The DELF/DALF December 2021 Session at AFSeattle

There will be no exams below level B1, as B1 is the minimum level required for essential needs—immigration, French citizenship, work, and study.

The DELF/DALF sessions have fixed schedules for the common parts—oral comprehension, written comprehension, and written expression. Candidates must arrive on time; otherwise, their access to the exam room will be denied. Candidates will have to sit together in the same classroom during the common parts of the exam. The windows will remain open, and there will be a HEPA-filter air purifier in the classroom. Each candidate will sit at their own desk, with at least 6 (six) feet between candidates.

The oral expression part is individual and will take place in a classroom at AFSeattle. The candidate will sit alone in the classroom, and the jury will conduct the examination over Zoom. The schedules are established according to the jury members' availability, and changes are not possible. Please select as many options as possible at registration.

All AFSeattle employees and volunteers are required to be vaccinated against COVID at least 2 (two) weeks before coming at AFSeattle.

In order to minimize the health risks related to the COVID pandemics, AFSeattle will require proof of vaccination from all DELF/DALF candidates. Valid forms of verification include vaccination card, photo of vaccination card, or record from MyIRMobile.com or another app.

Candidates must have completed their vaccination series at least 2 (two) weeks before the date of the exam.

Proof of vaccination will be visually inspected by an AFSeattle employee before the candidates enter the exam room. Candidates without valid proof of vaccination will not be allowed to take the exam.

In addition, all candidates as well as AFSeattle employees or volunteers present in the exam room will have to respond, by email, to a prescreening questionnaire at least 24 (twenty-four) hours before the exam. They will be asked to confirm that no one in their household or their social circle had in the previous 14 (fourteen) days: a confirmed case of COVID-19, close contact with anyone with a suspected or confirmed case of COVID-19, been tested or advised to be tested due to a known/suspected exposure of COVID-19, been advised or directed to quarantine or self-isolate due to COVID-19, traveled



internationally or in a COVID hot-spot in the USA, or had COVID-19 symptoms, including fever, cough, sore throat, difficulty breathing, loss of taste or smell, headache, fatigue, muscle aches, nausea or vomiting, diarrhea, congestion or runny nose.

The day of the exam, a health check will be conducted before entering the AFSeattle, including non-contact temperature check and health questions.

Candidates are required to wear a mask covering their mouth and nose for the duration of the exam (even if fully vaccinated).

In an effort to limit the spread of the coronavirus, residents of the states of Washington and Oregon are given priority to DELF/DALF enrollments: candidates are asked for proof of residence. Valid proof of residence includes but is not limited to a WA or OR valid driving license, an October 2021 utility bill, cell phone bill, library card, checking or credit card statements, tribal ID, homeowner or renter insurance policy. For residents of other regions in the USA: please check with the local Alliances Françaises who might offer DELF/DALF and/or TEF or TCF sessions.

Steps to register for a DELF/DALF in the December 2021 session:

- Complete the request form—including the proof of residence—during the registration period.
- Once the registration is confirmed by email by AFSeattle, complete the payment within 48 (forty-eight) hours in order to secure your exam spot.
- 2 (two) days before the exam, AFSeattle will send you a prescreening questionnaire by email, to which you must reply no later than 24 (twenty-four) hours before the exam.
- On the day of your exam, arrive at AFSeattle at the time indicated on your exam convocation and be ready for a health screen (with non-contact temperature check) and a vaccination status inspection.

Cancellations:

- Until 1 (one) week before the exam: the exam fee is reimbursed minus a \$40 (forty dollars)-cancellation fee.
- Within a week of the exam date, for documented illness or other documented emergencies: upon approval of France Education international, the test can be postponed to a 2022 session (dates to be confirmed in March, June, or December 2022). COVID-19 symptoms can be documented with a virtual medical appointment report or a COVID-19 test.
- Within a week of the exam date, with no documented cause or no-shows: no reimbursement. There will be no reimbursement if you cannot present proof of vaccination the day of the exam.
- AFSeattle reserves the right to cancel any given session if it cannot meet the COVID-19-related safety requirements for both its physical space and its personnel.

Alternatively, should you need an official evaluation of your level for immigration to Canada, French citizenship, or admission to a Francophone university, TEF tests are organized with one (1) candidate at a time. Proof of vaccination is not required from TEF candidates; they are, however, asked to respond to the health screening questionnaire. Check our TEF page for policies and conditions:

<https://www.afseattle.org/exam-center/tests-et-certifications/>

AFSeattle knows that the exams are essential for your life projects, and we are doing our best to serve you. However, we cannot accommodate special requests: the DELF/DALF will be sold on a first-come-first-served basis. Places are limited giving the space limitations due to the COVID-19 guidelines. DELF/DALF *Attestations de réussite* are sent by email around 2 (two) weeks after the date of the exam. The diplomas are delivered a few months after the exam. You can use your *Attestation de réussite* for official purposes.



In addition to the above DELF/DALF policies, the following COVID-19 general policies apply:

COVID-19 SAFETY INFORMATION

While participating in in-person events, classes, tests and exams, and/or other face-to-face activities held or sponsored by AFSeattle (the "Activity"), consistent with CDC guidelines, participants are encouraged to practice hand hygiene, social distancing, and wear face coverings to reduce the risks of exposure to COVID-19. Because COVID-19 is extremely contagious and is spread mainly from person-to-person contact, AFSeattle has put in place preventative measures to reduce the spread of COVID-19. However, AFSeattle cannot guarantee that its students, exam and test candidates, volunteers, partners, or others in attendance will not become infected with COVID-19.

Considering the ongoing spread of COVID-19, individuals who fall within any of the categories below should not engage in any AFSeattle in-person Activity. By attending an AFSeattle in-person Activity, you certify that you do not fall into any of the following categories:

- Individuals who currently or within the past fourteen (14) days have experienced any symptoms associated with COVID-19, which include fever, cough, and shortness of breath among **others** (click on the link for the newest CDC list of symptoms of COVID-19).
- Individuals who have traveled at any point in the past fourteen (14) days either internationally or to a community in the USA that has experienced or is experiencing sustained community spread of COVID-19; or
- Individuals who believe that they may have been exposed to a confirmed or suspected case of COVID-19 or have been diagnosed with COVID-19 and are not yet cleared as non-contagious by state or local public health authorities or the health care team responsible for their treatment.

DUTY TO SELF-MONITOR

Students, exam and test candidates, volunteers, partners, or others in attendance agree to self-monitor for signs and symptoms of COVID-19 (symptoms typically include fever, cough, and shortness of breath; check the CDC full list of symptoms [here](#)) and contact AFSeattle at info@afseattle.org if they experience symptoms of COVID-19 within fourteen (14) days after attending a class, an exam, a test, an activity, or after volunteering at AFSeattle.

LIABILITY WAIVER AND RELEASE OF CLAIMS

I acknowledge that I derive personal satisfaction and a benefit by virtue of my participation and/or voluntarism with AFSeattle, and I willingly engage in an AFSeattle in-person Activity.

RELEASE AND WAIVER

I HEREBY RELEASE, WAIVE, AND FOREVER DISCHARGE ANY AND ALL LIABILITY, CLAIMS, AND DEMANDS OF WHATEVER KIND OR NATURE AGAINST AFSEATTLE AND ITS AFFILIATED PARTNERS AND SPONSORS, INCLUDING IN EACH CASE, WITHOUT LIMITATION, THEIR DIRECTORS, OFFICERS, EMPLOYEES, CONTRACTORS, VOLUNTEERS, AND AGENTS (THE "RELEASED PARTIES"), EITHER IN LAW OR IN EQUITY, TO THE FULLEST EXTENT PERMISSIBLE BY LAW, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO DAMAGES OR LOSSES CAUSED BY THE NEGLIGENCE, FAULT OR CONDUCT OF ANY KIND ON THE PART OF THE RELEASED PARTIES, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO DEATH, BODILY INJURY, ILLNESS, ECONOMIC LOSS OR OUT-OF-POCKET EXPENSES, OR LOSS OR DAMAGE TO PROPERTY, WHICH I, MY HEIRS, ASSIGNEES, NEXT OF KIN AND/OR LEGALLY APPOINTED OR DESIGNATED REPRESENTATIVES, MAY HAVE OR WHICH MAY HEREAFTER ACCRUE ON MY BEHALF, WHICH ARISE OR MAY HEREAFTER ARISE FROM MY PARTICIPATION WITH THE ACTIVITY.

ASSUMPTION OF THE RISKS

I acknowledge and understand the following:

- Participation includes possible exposure to and illness from infectious diseases including but not limited to COVID-19. While particular rules and personal discipline may reduce this risk, the risk of serious illness and death does exist;



- I knowingly and freely assume all such risks related to illness and infectious diseases, such as COVID-19, even if arising from the negligence or fault of the Released Parties; and
- I hereby knowingly assume the risk of injury, harm and loss associated with the Activity, including any injury, harm and loss caused by the negligence, fault or conduct of any kind on the part of the Released Parties.

MEDICAL ACKNOWLEDGMENT AND RELEASE

I acknowledge the health risks associated with the Activity, including but not limited to transient dizziness, lightheaded, fainting, nausea, muscle cramping, musculoskeletal injury, joint pains, sprains and strains, heart attack, stroke, or sudden death. I agree that if I experience any of these or any other symptoms during the Activity, I will discontinue my participation immediately and seek appropriate medical attention. I DO HEREBY RELEASE AND FOREVER DISCHARGE THE RELEASED PARTIES FROM ANY CLAIM WHATSOEVER THAT ARISES OR MAY HEREAFTER ARISE ON ACCOUNT OF ANY FIRST AID, TREATMENT, OR SERVICE RENDERED IN CONNECTION WITH MY PARTICIPATION IN THE ACTIVITY.

As a participant, volunteer, class attendee, or test and exam candidate, you recognize that your participation, involvement and/or attendance at any AFSeattle Activity is voluntary and may result in personal injury (including death) and/or property damage. By attending, observing, or participating in the Activity, you acknowledge and assume all risks and dangers associated with your participation and/or attendance at the Activity, BY ATTENDING AND/OR PARTICIPATING IN THE ACTIVITY, YOU ARE DEEMED TO HAVE GIVEN A FULL RELEASE OF LIABILITY TO THE RELEASED PARTIES TO THE FULLEST EXTENT PERMITTED BY LAW.